

UPPER VALLEY DISPOSAL SERVICES

APARTMENT AND CONDOMINIUM SERVICES GUIDE FOR PROPERTY MANAGERS AND OWNERS

Upper Valley Disposal Services (UVDS) serves the Town of Yountville, City of St. Helena, City of Calistoga and unincorporated areas in Northern Napa County. We provide innovative diversion technologies to prevent recyclables and organic material from going to the landfill.

MULTI FAMILY DWELLING COLLECTION SERVICE

- We offer a variety of carts, bins and debris boxes to fit your waste and recycling needs.
- Frequency of service depends on the volume and type of material(s) being disposed. State and local laws mandate that all putrescible solid waste be collected at least once per week. Putrescible wastes are materials that breakdown, rot, and decay.
- We offer up to six times per week garbage service for Multifamily Dwellings. Compost and Recycling may be available for service more than once per week.
- When you set up service, a customer service representative will review the cart and bin size options with you to help you select the appropriate services for your needs.
- Multifamily Dwellings with five units or more are billed monthly for service provided the prior month.
- Our outreach team is available to guide site assessments, offering walkthroughs to help determine the most suitable bin and cart sizes for your specific needs.

CALIFORNIA COMPOSTING AND RECYCLING LAWS

Senate Bill (SB) 1383 requires that all multi family properties implement organic waste collection and divert organic waste from the trash.



Organic materials (organics) like food scraps, leaves, and yard trimmings make up the single largest underutilized resource in the residential waste stream. When we put organic materials in the garbage, it goes directly into a landfill, creating methane gas, a climate super pollutant contributing to climate change.

Property managers are required to ensure that all tenants are informed about the organic waste collection program available, and new tenants are informed within 14 days of moving in. It is also important to properly educate your tenants to avoid contaminating compost, recycle or garbage carts or bins with non-acceptable items. Carts or bins that are contaminated are subject to contamination fees.

AB 341 requires multifamily dwellings to arrange for recycling services. A multifamily dwelling owner may require tenants to separate their recyclable materials.



Recycling correctly saves our natural resources, reducing waste going into landfills, keeps recycling workers safe and supports a healthy environment for future generations.

CONTACT US



OFFICE HOURS

By Phone

Monday - Friday

8:00 a.m. - 4:30 p.m.

Walk-in

Monday - Friday

9:00 a.m. - 3:00 p.m.



UPPER VALLEY
DISPOSAL • RECYCLING • COMPOST



OFFICE PHONE

Voice: 707-963-7988

Fax: 707-963-7641



OFFICE ADDRESS

1285 Whitehall Lane
St. Helena, CA 94574



WEBSITE

uvds.com

WHAT GOES IN COMPOST, RECYCLE AND GARBAGE



COMPOST

FOOD SCRAPS,
FOOD-SOILED PAPER,
YARD TRIMMINGS



FOOD SCRAPS &
FOOD SOILED PAPER



YARD TRIMMINGS



Only BPI
compostable
certified bags
are allowed.



NO DIRT OR ROCK



NO GLASS



NO RIGID
COMPOSTABLE
PLASTICS



NO PAINTED
TREATED
WOOD



NO DIAPERS
NO PET WASTE
NO HUMAN WASTE



RECYCLE

CLEAN PAPER PRODUCTS,
BOTTLES, CANS & CONTAINERS

No bagged recyclables, keep items loose.



GLASS BOTTLES,
AND JARS



METAL CANS &
CONTAINERS



PLASTIC BOTTLES,
TUBS AND JUGS



MIXED PAPER, UNWAXED
CARDBOARD, PAPER-
BOARD, PAPER CARTONS,
ASEPTIC PACKAGING



NO WAXED
CARDBOARD



NO STYROFOAM™



NO PLASTIC BAGS



NO E-WASTE



NO RIGID
COMPOSTABLE
PLASTICS



GARBAGE

EVERYTHING IN
GARBAGE GOES
DIRECTLY TO LANDFILL



PLASTIC BAGS,
PET WASTE & DIAPERS



WRAPPERS &
NON-RECYCLABLE PLASTIC



STYROFOAM™, PLASTIC
LIDS & STRAWS



NO RECYCLABLES



NO FOOD SCRAPS



NO HAZARDOUS WASTE



NO E-WASTE



NO FLUORESCENT
NO CFL BULBS

SET YOUR COMPLEX UP FOR WASTE SORTING SUCCESS

REVIEW YOUR SETUP WITH THIS CHECKLIST

- ✓ Use this checklist to ensure your recycling and compost programs are set up for success. Avoid contamination fees by reviewing your programs every year.
- | | | |
|---|--|--|
| ☐ There is a recycle and compost container next to every garbage container. | ☐ The disposal area or enclosure is properly set up. See below for set up tips. | ☐ The garbage container is not overflowing before collection. |
| ☐ The disposal area or enclosure is clean and well-maintained, and containers are not damaged or vandalized. | ☐ There are no recyclables or organic materials in the garbage. | ☐ Ensure all receptacles around the property have the correct liners:
Compost bins: Use BPI-certified compostable bags
Trash bins: Use black bags
Recycle bins: No liner—place all recyclables loose in the cart/bin. |
| ☐ Residents have received a resource list for bulky items, hazardous waste, etc. | ☐ There is no garbage in the recycling or compost. | |
| | ☐ The recycle and/or compost containers are not overflowing before collection. | |

If you cannot say "YES!" to all of these items, contact UVDS for assistance!

HOW TO SET UP YOUR DISPOSAL AREA

Avoid additional fees from contamination or missed collections by following these steps.

1. Containers are stickered or have signs. Ensure all carts have stickers on the lid or bins have labels or magnets. Stickers and magnets for carts and bins are available for free.
2. Equal access to all three streams. Make sure all three containers (recycling, compost and garbage) are placed next to each other and are equally easy for your tenants to access.
3. Check that signage is posted near/behind the containers. Metal and plastic signs, depending on the need, are available for free.
4. Issues with containers. If there are any broken or vandalized containers, please contact UVDS for replacements.

TIP:

Always keep your containers "married" so that recycling, garbage and compost are next to each other and not separated.



GET ASSISTANCE WITH YOUR PROGRAM

- | | | |
|---|--|---|
| ✓ FREE compost pails and recycle baskets for tenants. | ✓ FREE service level assessment to ensure your garbage, recycling and compost services are the right size and have the appropriate pick up frequency. | ✓ FREE presentations, available in English and Spanish, to tenants on what goes where. |
| ✓ FREE signs for enclosures. | | ✓ FREE program troubleshooting. |
| ✓ FREE rolls of compostable bags are available for new starts. | | |

Upper Valley Disposal Service can be reached at 707-963-7988
and Upper Valley Waste Management Agency can be reached at upvalleyrecycles@countyofnapa.org

BULKY ITEM COLLECTION

The Bulky Item Collection program is available to all apartment or condominium complex tenants and residents.

If you, the property owner or property manager, pay the bill for the complex, you may arrange a bulky item pick up for your tenants. Your property is allowed two collective collections per year at no charge. Once these are used, items can be collected for a fee per item at the property owner or property managers request. You must call to request a collection for the property, collections cannot be requested by individual tenants. Batteries must be in a container provided by UVDS.

Tenants may reach out to Upper Valley Waste Management Agency at upvalleyrecycles@countyofnapa.org if they have a bulky item they are having trouble finding a disposal location for.

2 TIMES
PER YEAR



HAZARDOUS WASTES

Hazardous wastes such as batteries, vaping devices, automotive fluids, paint products, fertilizers, cleaners, and fluorescent lamps/tubes **CANNOT** be placed in bins or carts.

Upper Valley Waste Management Agency sponsors hazardous waste collection events twice a year. Events are typically held in the spring in St. Helena and the fall in Calistoga. These events are free for residents. **For more information on temporary events and other disposal options, visit countyofnapa.org/hazwaste.**

If there are hazardous waste generated from maintenance of the property, such as paint or pesticides, those can't be disposed of at residential events. For information on disposal of hazardous wastes as property manager, email upvalleyrecycles@countyofnapa.org.



MOTOR OIL/FILTERS

Residents may not place motor oil in the garbage, recycling or compost carts or bins from UVDS. Drop off options are available for motor oil and oil filters. Visit countyofnapa.org/motoroil to find a drop off location.

HOLIDAY SCHEDULE

The only days we do not offer residential or commercial collection service are:

- Thanksgiving Day
- Christmas Day
- New Years Day
- Independence Day

If these holidays fall on regular service day, collection will be one day later through Saturday.

Our offices are closed on the following holidays:

- President's Day
- Memorial Day
- Independence Day
- Labor Day
- Thanksgiving Day
- Christmas Day
- New Year's Day

STAY INFORMED

Keep up with the latest UVDS news by visiting our website at uvds.com and following us on social media!

@uppervalleydisposalrecycling

@uppervalleydisposal

UPDATE YOUR ACCOUNT INFORMATION

We can no longer accept requests on paper bills to make account changes. Please email us at:

customerservice4060@wasteconnections.com.

We use both phone and email reminders so it is important to have this information up to date. Only authorized individuals may inquire or make changes to an account.

SERVICIOS DE ELIMINACIÓN DE DESECHOS DE UPPER VALLEY

GUÍA DE SERVICIOS DE APARTAMENTOS Y CONDOMINIOS PARA ADMINISTRADORES DE PROPIEDADES Y PROPIETARIOS

El departamento de Servicios de Eliminación de Desechos de Upper Valley (UVDS) sirve a las ciudades de Yountville, St. Helena, Calistoga y áreas no incorporadas en el norte del Condado de Napa. Proporcionamos tecnologías innovadoras de desvío para evitar que los materiales reciclables y orgánicos vayan al vertedero.

SERVICIO DE RECOLECCIÓN DE VIVIENDAS MULTIFAMILIARES

- Ofrecemos una variedad de carros, contenedores y cajas de desechos para satisfacer sus necesidades de residuos y reciclaje.
- La frecuencia de servicio depende del volumen y el tipo de material que se elimine. Las leyes estatales y locales exigen que todos los desechos sólidos putrescibles se recojan al menos una vez por semana. Los desechos putrescibles son materiales que se descomponen, pudren y descomponen.
- Ofrecemos hasta 6 veces por semana servicio de recolección de basura para viviendas multifamiliares. El compost y el reciclaje pueden estar disponibles para el servicio más de una vez por semana.
- Cuando solicite nuevo servicio, un representante de servicio al cliente le explicará las opciones y los tamaños de los contenedores para ayudarlo a seleccionar el adecuado servicios para sus necesidades.
- Las viviendas multifamiliares con 5 unidades o más reciben una factura mensualmente por el servicio prestado el mes anterior.
- Nuestro equipo de divulgación está disponible para guiar las evaluaciones del sitio, ofrecer recorridos para ayudar a determinar los tamaños de contenedores y carritos más adecuados para sus necesidades específicas.

LEYES DE COMPOSTA Y RECICLAJE DE CALIFORNIA

El Proyecto de Ley del Senado (SB) 1383 requiere que todas las propiedades multifamiliares implementen la recolección de desechos orgánicos y desvíen los desechos orgánicos de la basura.



Materiales orgánicos como los alimentos desechos, hojas y recortes de jardín constituyen el recurso más grande infrutilizado en el flujo de residuos residenciales. Cuando colocamos materiales orgánicos en la basura, va directamente a un vertedero y crea gas metano, un supercontaminante climático que contribuye al cambio climático.

Los administradores de propiedades están obligados a asegurarse de que todos los arrendatarios estén informados sobre el programa de recolección de desechos orgánicos disponible, y los nuevos arrendatarios deben ser informados dentro de los 14 días de mudarse. También es importante educar adecuadamente a sus inquilinos para evitar contaminar los contenedores de productos compost, reciclaje y basura con artículos no aceptables. Los contenedores contaminados están sujetos a cargos por contaminación.

La ley AB 341 requiere que las viviendas multifamiliares dispongan de servicios de reciclaje. Un propietario de una vivienda multifamiliar puede requerir a los arrendatarios que separen sus materiales reciclables.



El reciclaje ahorra correctamente nuestros recursos naturales, reduce los residuos que van a los vertederos, mantiene seguros a los trabajadores del reciclaje y apoya un medio ambiente saludable para las generaciones futuras.

CONTÁCTENOS



HORARIO DE OFICINA

Por teléfono

Lunes - Viernes

8:00 a.m. - 4:30 p.m.

Sin cita

Lunes - Viernes

9:00 a.m. - 3:00 p.m.



UPPER VALLEY
DISPOSAL • RECYCLING • COMPOST



TELÉFONO DE OFICINA

Voz: 707-963-7988

Fax: 707-963-7641



DIRECCIÓN DE LA OFICINA

1285 Whitehall Lane

St. Helena, CA 94574



SITIO WEB

uvds.com

QUE VA EN LA COMPOSTA, RECICLAJE, Y BASURA



COMPOSTA

RESTOS DE ALIMENTOS,
PAPEL SUCIO,
RECORTES DE JARDÍN



RESTOS DE COMIDA
Y PAPEL SUCIO



RECORTES DE JARDÍN



Solo se permiten
bolsas
certificadas.



NO SUCIEDAD Y ROCAS



NO VIDRIO



NO PLÁSTICOS
RÍGIDOS
COMPOSTABLES



NO MADERA TRATADA
PINTADA



NO PAÑALES,
DESECHOS DE MASCOTAS,
DESECHOS HUMANOS



RECICLAJE

PRODUCTOS DE PAPEL,
BOTELLAS, LATAS Y
RECIPIENTES LIMPIOS

No embolsar los reciclables;
mantenga los artículos sueltos.



BOTELLAS Y
FRASCOS DE
VIDRIO



LATAS Y
CONTENEDORES
DE METAL



BOTELLAS,
TUBOS Y JARRAS
DE PLÁSTICO



PAPEL MEZCLADO,
CARTÓN, CARTULINA,
CARTONES DE PAPEL,
EMPAJES ASÉPTICOS



NO CARTÓN CON CERA



NO POLIESTIRENO



NO BOLSAS DE
PLÁSTICO



NO RESIDUOS
ELECTRÓNICOS



NO PLÁSTICOS
RÍGIDOS
COMPOSTABLES



BASURA

TODO EN LA BASURA
VA DIRECTAMENTE AL
VERTEDERO



BOLSAS DE PLÁSTICO,
DESECHOS DE
MASCOTAS Y PAÑALES



ENVOLTURAS Y
PLÁSTICO NO RECICLABLE



POLIESTIRENO, TAPAS DE
PLÁSTICO, Y POPOTES



NO RECICLABLES



NO RESTOS DE COMIDA



NO RESIDUOS
PELIGROSOS



NO RESIDUOS
ELECTRÓNICOS



NO BOMBILLAS CFL
O
FLUORESCENTES

PREPARE SU COMPLEJO PARA EL ÉXITO DE LA CLASIFICACIÓN DE RESIDUOS

REVISE SU PREPARACIÓN CON ESTA LISTA DE VERIFICACIÓN

- ✓ Utilice esta lista de verificación para asegurarse de que sus programas de reciclaje y composta estén preparados para el éxito. Evite cargos por contaminación revisando sus programas cada año.
- | | | |
|---|--|---|
| ☐ Hay un contenedor de reciclaje y composta al lado de cada contenedor de basura. | ☐ El área de eliminación de desechos o el recinto está colocado correctamente. Vea más abajo consejos de preparación. | ☐ Asegúrese de que todos los receptáculos alrededor de la propiedad tengan los revestimientos correctos: |
| ☐ El área de eliminación de desechos o el recinto está limpio y bien mantenido y los contenedores no están dañados o vandalizados. | ☐ No hay basura en el reciclaje o el composta. | Contenedores de composta: utilice bolsas compostables certificadas por BPI. |
| ☐ Los residentes han recibido una lista de recursos para artículos voluminosos, desechos peligrosos, etc. | ☐ Los contenedores de reciclaje y/o composta no se desbordan antes de la recolección. | Contenedores de basura: use bolsas negras. |
| ☐ No hay materiales reciclables ni orgánicos en la basura. | ☐ El contenedor de basura no se desborda antes de la recogida. | Contenedores de reciclaje: sin revestimiento: coloque todos los materiales reciclables sueltos en el carrito/contenedor. |

Si no puede decir "¡SÍ!" a todos estos elementos, póngase en contacto con UVDS para obtener ayuda.

CÓMO PREPARAR SU ÁREA DE ELIMINACIÓN DE DESECHOS

Evite cargos adicionales por contaminación o recolecciones perdidas siguiendo estos pasos.

1. Los contenedores tienen pegatinas o signos. Asegúrese de que todos los carros tengan pegatinas en la tapa o los contenedores tengan etiquetas o imanes. Hay pegatinas e imanes para carros y contenedores disponibles de forma gratuita.
2. Igualdad de acceso a las tres corrientes. Asegúrese de que los tres contenedores (reciclaje, composta y basura) estén al lado para poder alcanzar otro contenedor y sean igual y fácilmente accesibles para el uso de los arrendatarios.
3. Verifique que la señalización esté colocada cerca/detrás de los contenedores. Los letreros metálicos y plásticos, dependiendo de la necesidad, están disponibles de forma gratuita.
4. Problemas con los contenedores. Si hay contenedores rotos o vandalizados, comuníquese con UVDS para reemplazarlos.

SUGERENCIA:

Siempre mantenga sus contenedores "unidos" para que el reciclaje, la basura y el composta estén uno al lado del otro y no estén separados.



OBTENGA AYUDA CON SU PROGRAMA

- | | | |
|---|--|---|
| ✓ Cubos de composta GRATIS y cestas de reciclaje para arrendatarios. | ✓ Evaluación de nivel de servicio Presentaciones GRATIS . | ✓ Presentaciones GRATIS disponibles en inglés y español para arrendatarios sobre qué va dónde. |
| ✓ Letreros GRATIS para recintos. | ✓ GRATIS para garantizar que sus servicios de basura, reciclaje y composta son del tamaño adecuado y tienen la frecuencia de recolección que corresponde. | ✓ Solución de problemas del programa GRATIS . |
| ✓ Rollos GRATIS de bolsas compostables. | | |

Se puede comunicar con el Servicio de Eliminación de Desechos de Upper Valley al 707-963-7988 y se puede comunicar con la Agencia de Manejo de Desechos de Upper Valley mediante upvalleyrecycles@countyofnapa.org.

RECOLECCIÓN DE ARTÍCULOS VOLUMINOSOS

El programa "Bulky Item Collection" (recolección de artículos voluminosos) está disponible para todos los inquilinos y residentes del complejo de apartamentos o condominios.

Si usted, el dueño de la propiedad o el administrador de la propiedad paga la factura del complejo, puede organizar una recolección de artículos voluminosos para sus arrendatarios. Su propiedad tiene permitidas dos recolecciones colectivas por año sin cargo. Una vez que se utilizan, los artículos se pueden recoger por una tarifa por artículo a petición del propietario o administrador de la propiedad. Debe llamar para solicitar una recolección para la propiedad; las recolecciones no pueden ser solicitadas por arrendatarios individuales. Las baterías deben estar en un contenedor proporcionado por UVDS.

Los inquilinos pueden comunicarse con la Agencia de Manejo de Desechos de Upper Valley en upvalleyrecycles@countyofnapa.org si tienen un artículo voluminoso con el que están teniendo problemas para encontrar un lugar de eliminación.

2 VECES AL AÑO {  +  +  + 

2 artículos voluminosos

2 electrodomésticos
Si no se elimina el freón,
entonces solo se permite 1

5 residuos electrónicos

1 contenedor de batería
Contenedor disponible
mediante solicitud

DESECHOS PELIGROSOS

Los desechos peligrosos como baterías, dispositivos de vapeo, fluidos automotrices, productos de pintura, fertilizantes, limpiadores y lámparas/tubos fluorescentes NO pueden colocarse en contenedores o carros. La Agencia de Manejo de Desechos de Upper Valley (Upper Valley Waste Management Agency) patrocina eventos de recolección de desechos peligrosos dos veces al año. Por lo general, los eventos se llevan a cabo en primavera en Santa Elena y en otoño en Calistoga. Estos eventos son gratuitos para los residentes. Para obtener más información sobre eventos temporales y otras opciones de eliminación, visite countyofnapa.org/hazwaste.

Si hay residuos peligrosos generados por el mantenimiento de su propiedad, como pintura o pesticidas, no deben desecharlos en los eventos residenciales. Para obtener información sobre la eliminación de desechos peligrosos como administrador de la propiedad, envíe un correo electrónico a upvalleyrecycles@countyofnapa.org.



ACIETE/FILTROS DE MOTOR

Los residentes no pueden colocar aceite de motor en los carros de basura, reciclaje o composta o contenedores de UVDS. Las opciones de entrega están disponibles para el aceite y los filtros de aceite del motor.

Visite countyofnapa.org/motoroil para encontrar un lugar de entrega.

CALENDARIO DE FESTIVIDADES

Los únicos días que no ofrecemos servicio de recolección residencial o comercial son:

- Día de Acción de Gracias
- Día de Año Nuevo
- Día de Navidad
- Día de la Independencia

Si estos días festivos caen en el día de servicio regular, la recolección será un día más tarde hasta el sábado.

Nuestras oficinas están cerradas en los siguientes días festivos:

- Día del Presidente
- Día de Acción de Gracias
- Día de los Caídos
- Día de Navidad
- Día de la Independencia
- Día de Año Nuevo
- Día del Trabajo

MANTÉNGASE INFORMADO

¡Manténgase al día con las últimas noticias de UVDS visitando nuestro sitio web en uvds.com y síganos en las redes sociales!

 @uppervalleydisposalrecycling

 @uppervalleydisposal

ACTUALICE LA INFORMACIÓN DE SU CUENTA

Ya no podemos aceptar solicitudes en facturas en papel para hacer cambios en la cuenta. Envíenos un correo electrónico a: customerservice4060@wasteconnections.com. Utilizamos recordatorios por teléfono y correo electrónico, por lo que es importante tener esta información actualizada. Solo las personas autorizadas pueden consultar o hacer cambios en una cuenta.